




## Notes on connecting and operating instructions

These connecting and operating instructions contain information on the proper use of MSI Safety Interfaces in accordance with its intended purpose.



All the information contained herein, in particular the safety notes, need to be carefully observed.

Notes regarding safety and warnings are marked by this symbol .

These connecting and operating instructions must be stored carefully. It must be available for the entire operating time of the MSI Safety Interfaces.

**The Leuze electronic GmbH + Co. KG is not liable for damages caused by improper use. Acquaintance with these instructions is an element of the knowledge required for proper use.**

© Reprints and reproduction, in whole or in part, are permitted only with the explicit permission of

Leuze electronic GmbH + Co. KG  
In der Braike 1  
D-73277 Owen / Germany  
Phone +49 (0) 7021 / 573-0  
Fax +49 (0) 7021 / 573-199  
info@leuze.de  
www.leuze.com

# Contents

<b>1</b>	<b>System Overview and Range of Applications</b>	6	3.3.1.4	Operating Mode: Without Start/Restart Interlock – Without External Device Monitoring	21
1.1	General Information	6	3.3.1.5	Operating Mode: With Start/Without Restart Interlock – Without External Device Monitoring	21
1.2	Approvals	6	3.3.2	Muting Functions	22
1.3	Terms used	7	3.3.2.1	Sequential Muting, Muting sensors at M1 to M4	22
1.4	Nomenclature MSI-mx(E)/Rx	8	3.3.2.2	Parallel Muting (2,5 s), Muting sensors M2 and M3	22
<b>2</b>	<b>Safety</b>	9	3.3.2.3	Parallel Double Muting (dual-range muting) using M2 and M3, M1 and M4	22
2.1	Approved purpose and foreseeable improper operation	9	3.3.2.4	Testable and Non-Testable Muting Sensors	23
2.1.1	Proper use	10	3.3.2.5	Muting Display Function	24
2.1.2	Foreseeable misuse	12	3.3.2.6	Muting Restart while transported goods are located in the muting area	24
2.2	Competent personnel	12	3.3.2.7	10-Minute Muting Time-Limit	25
2.3	Responsibility for safety	12	3.3.2.8	Example: Sequential Muting with Non-Testable Muting Sensors	26
2.4	Exemption of liability	13	3.3.2.9	Example: Sequential Muting with Testable Muting Sensors	27
2.5	Emergency STOP buttons to be connected	14	3.3.2.10	Example: Parallel Muting (2.5 s) with Non-Testable Muting Sensors	28
2.6	Additional Safety Precautions for the Special Function "Muting"	14	3.3.2.11	Example: Parallel Muting (2.5 s) with Testable Muting Sensors	29
<b>3</b>	<b>System Configuration and Functions</b>	15	3.3.2.12	Example: Parallel Double Muting with Non-Testable Muting Sensors	30
3.1	System Configuration	15	3.3.3	Protective Door Monitoring	31
3.2	DIP Switch Settings	15	3.3.4	Relay Operation Monitoring Function Pre-failure Message in /Rx Versions	31
3.2.1	DIP Switch Settings for the MSI-mx Module	15	3.4	Displays	32
3.2.2	DIP Switch Settings for the I/O-mx Module	16	3.5	Status Outputs	34
3.2.3	DIP Switch Settings for the Rx Output	17	3.6	Diagnosis System	36
3.3	Operating Modes and Functions	18	<b>4</b>	<b>Electrical Connection</b>	37
3.3.1	Operating Modes Interlocking Functions and External Device Monitoring	18	4.1	Installation Regulations	37
3.3.1.1	Operating Mode: With Start/Restart Interlock – With Dynamic External Device Monitoring	19	4.2	Power Supply Requirements	37
3.3.1.2	Operating Mode: With Start/Restart Interlock – With Static External Device Monitoring	20	4.3	Connecting AOPDs, Type 4 or Type 2	37
3.3.1.3	Operating Mode: With Start/Restart Interlock – Without External Device Monitoring	20	4.4	Connecting Machine Controls	41
<b>5</b>	<b>Connection Circuit Diagram, Examples</b>	42			

<b>6</b>	<b>Technical Data and Ordering Information</b>	44	6.4	Ordering Information	49
6.1	MSI-mx(E)/Rx	44			
6.2	/Rx-Output	47	<b>7</b>	<b>EC Declaration of Conformity</b>	50
6.3	Dimensional Drawing	48			



# 1 System Overview and Range of Applications

## 1.1 General Information

The Modular Safety Interface (MSI) serves as a link between one or more active optoelectronic protective devices (AOPD), Type 2, Type 3 or Type 4, and the machine controls. All MSI safety components include start/restart interlock and external device monitoring functions that can be activated and deactivated. They are also equipped with a series of status outputs and LED displays as well as a diagnosis interface to a PC.

In addition, MSI-mx(E)/Rx offers a selection of muting functions to suppress the protective function of an AOPD, e.g. during the time material is transported through the sensing field. Special safety regulations for cyclical operation and muting are described in Section Chapter 2.6 below.

## 1.2 Approvals

Europe
EC Type Examination DIN EN ISO 13849-1/2 GS-ET-20 "Safety relays" IFA Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung D-53757 Sankt Augustin

Leuze electronic offers a variety of additional MSI Safety Interfaces with standard or special functions, for example with cycling mode (controlling a machine by the AOPD's sensing field).

All MSI safety modules are equipped with relay outputs. The MSI x-variants allow the additional connection of safety interlocks or emergency-stop buttons regarding category 4.

All information also applies to UL compliant version MSI-mx(E)/Rx, provided that nothing to the contrary is stated

### 1.3 Terms used

1.1-2.2	State Output Safety Switches
AOPD	Active Optoelectronic Protective Device
Diagn.	Diagnosis Function
EDM	External Device Monitoring
ESPE	Electro-sensitive Protecting Equipment
Fault	Relay Fault
I/O-m Module	Extended Input/Output Modul
Lamp Warn.	Muting Indicator Failure Warning
Locked	Start/Restart Interlock active
M1 - M4	Muting Input 1 - 4
N.C.	Normal Closed Contact
N.O.	Normal Open Contact
OSSD	Safety-Related Switching Output

Reset	Start/Restart Interlock Initiator
RS 232	Interface RS 232
S1 - S4	Safety input 1 - 4
S1 & S2 S3 & S4	Indication protected fields free/interrupted
SSD	Secondary Switching Device (switches to ON state when the MSI is ready for operation)
Test	Test Signal Outputs
T1, T2	Test signal output 1, 2
Warn. (I/O-mx Module)	Warning Muting indicator defective
Warn. (Rx Module)	Warning (preset number of switching operations exceeded)

## 1.4 Nomenclature MSI-mx(E)/Rx

MSI	Modular Safety Interface
m	with muting function
x	extended functions The extended version offers the following standard functions for either <b>2</b> AOPDs, Type 4, or up to <b>4</b> AOPDs, Type 2: <ul style="list-style-type: none"><li>– Start/restart interlock</li><li>– External device monitoring</li><li>– Diagnosis function</li></ul> and the following special functions for <b>1</b> AOPD Type 4 or <b>1</b> AOPD Type 2: <ul style="list-style-type: none"><li>– Sequential muting</li><li>– Parallel muting (2.5 s)</li></ul> or for <b>2</b> AOPD either Type 4 or Type 2 <ul style="list-style-type: none"><li>– Parallel double muting additionally</li><li>– Possible connection of safety switches (e.g. door switches)</li><li>– Displays and status outputs for guard and muting operation</li></ul>
/Rx	Relay output with extended functions: <ul style="list-style-type: none"><li>– two normal open safety contacts, OSSD 1 and OSSD 2</li><li>– one normal closed safety contact OSSD 3</li><li>– one normal open contact "MSI readiness" SSD</li></ul> Additional special function: <ul style="list-style-type: none"><li>– relay operation monitoring with pre-failure message</li></ul>
(E)	UL compliant version <ul style="list-style-type: none"><li>– additional housing for convection</li></ul>



## 2 Safety

Before using the Safety Interface Device, a risk evaluation must be performed according to valid standards (e.g. ISO 14121, EN ISO 12100-1, ISO 13849-1, EN 62061). The result of the risk assessment determines the required safety level of the Safety Interface Device (see table in chapter 2.1.1). For mounting, operating and testing, document "MSI-mx(E)/Rx Modular Safety Interface Device" as well as all applicable national and international standards, regulations, rules and directives must be observed. Relevant and supplied documents must be observed, printed out and handed to the affected personnel.

Before working with the Safety Interface Device, completely read and understand the documents applicable to your task.

In particular, the following national and international legal regulations apply for the start-up, technical inspections and work with safety sensors:

- Machinery directive 2006/42/EC

### 2.1 Approved purpose and foreseeable improper operation



#### **Warning!**

A running machine can cause severe injuries!

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Electromagnetic compatibility directive 2004/108/EC
- Use of Work Equipment Directive 89/655/EEC supplemented by Directive 95/63 EC
- OSHA 1910 Subpart O
- Safety regulations
- Accident-prevention regulations and safety rules
- Ordinance on Industrial Safety and Health and Labor Protection Act
- Device Safety Act



For safety-related information you may also contact the local authorities (e.g., industrial inspectorate, employer's liability insurance association, labor inspectorate, occupational safety and health authority).

Make certain that, during all conversions, maintenance work and inspections, the system is securely shut down and protected against being restarted again.

### 2.1.1 Proper use

The Safety Interface Device must only be used after it has been selected in accordance with the respectively applicable instructions and relevant standards, rules and regulations regarding labor protection and occupational safety, and after it has been installed on the machine, connected, commissioned, and checked by a competent person.

- When selecting the Safety Interface Device it must be ensured that its safety-related capability meets or exceeds the required performance level PLr ascertained in the risk assessment.

The following table shows the safety-related characteristic parameters of the MSI-mx(E)/Rx modular Safety Interface Devices.

Type in accordance with DIN EN IEC 61496-1	Type 4												
SIL CL (EN 62061)	SIL 3												
Performance Level (PL) in accordance with DIN EN ISO 13849-1	PL e												
Category in accordance with DIN EN ISO 13849-1	Cat. 4												
Mean probability of a dangerous failure per hour (PFH <sub>d</sub> ) as a function of the mean number of annual switching cycles of the relay n <sub>op</sub> *	<table> <tr> <td>100% Load n<sub>op</sub> = 4.800:</td> <td>1,6 x 10<sup>-08</sup> 1/h</td> </tr> <tr> <td>60% Load n<sub>op</sub> = 4.800:</td> <td>1,3 x 10<sup>-08</sup> 1/h</td> </tr> <tr> <td>100% Load n<sub>op</sub> = 28.800:</td> <td>3,8 x 10<sup>-08</sup> 1/h</td> </tr> <tr> <td>60% Load n<sub>op</sub> = 28.800:</td> <td>1,6 x 10<sup>-08</sup> 1/h</td> </tr> <tr> <td>100% Load n<sub>op</sub> = 86.400:</td> <td>9,5 x 10<sup>-08</sup> 1/h</td> </tr> <tr> <td>60% Load n<sub>op</sub> = 86.400:</td> <td>2,4 x 10<sup>-08</sup> 1/h</td> </tr> </table>	100% Load n <sub>op</sub> = 4.800:	1,6 x 10 <sup>-08</sup> 1/h	60% Load n <sub>op</sub> = 4.800:	1,3 x 10 <sup>-08</sup> 1/h	100% Load n <sub>op</sub> = 28.800:	3,8 x 10 <sup>-08</sup> 1/h	60% Load n <sub>op</sub> = 28.800:	1,6 x 10 <sup>-08</sup> 1/h	100% Load n <sub>op</sub> = 86.400:	9,5 x 10 <sup>-08</sup> 1/h	60% Load n <sub>op</sub> = 86.400:	2,4 x 10 <sup>-08</sup> 1/h
100% Load n <sub>op</sub> = 4.800:	1,6 x 10 <sup>-08</sup> 1/h												
60% Load n <sub>op</sub> = 4.800:	1,3 x 10 <sup>-08</sup> 1/h												
100% Load n <sub>op</sub> = 28.800:	3,8 x 10 <sup>-08</sup> 1/h												
60% Load n <sub>op</sub> = 28.800:	1,6 x 10 <sup>-08</sup> 1/h												
100% Load n <sub>op</sub> = 86.400:	9,5 x 10 <sup>-08</sup> 1/h												
60% Load n <sub>op</sub> = 86.400:	2,4 x 10 <sup>-08</sup> 1/h												
*n <sub>op</sub> = mean number of annual actuations, see C.4.2 and C.4.3 of DIN EN ISO 13849-1:2008													
Use the following formula to calculate the mean number of annual actuations:													
$n_{op} = (d_{op} \cdot h_{op} \cdot 3600 \text{ s/h}) \div t_{Zyklus}$													
In doing so, make the following assumptions with regard to the use of the component:													
h <sub>op</sub> = mean operating time in hours per day													
d <sub>op</sub> = mean operating time in days per year													
t <sub>Zyklus</sub> = mean time between the start of two successive cycles of the component (e.g switching of a valve) in seconds per cycle													

- The Safety Interface Device is used in combination with one or more Multiple Light Beam Safety Devices or Safety Light Curtains to safeguard danger or hazard areas.
- The control of the machine or system that is to be safeguarded must be electrically influenceable. A switch-off command initiated by an MSI must result in an immediate shutdown of the dangerous movement.
- The "Reset" acknowledgment button for unlocking the start/restart interlock must be mounted in such a way that the entire danger zone can be seen from its mounting location.
- Message outputs (state outputs) and SSDs (Secondary Switching Device), must not be used for switching safety-relevant signals.
- The Safety Interface Device is designed for installation in a cabinet or a protective housing with a protection rating of at least IP 54.
- The 24 V DC  $\pm 20\%$  power supply must guarantee safe isolation from the mains voltage and be able to bridge a power outage period of 20 ms.
- Depending on external wiring, dangerous voltages may be present at the switching outputs. In addition to the power supply, these must be switched off and safeguarded against being switched back on prior to all work on the MSI-mx(E)/Rx.
- These operating instructions must be included with the documentation of the machine on which the protective device is installed so that they are available to the operator at all times.
- In the event of changes to the MSI-mx(E)/Rx, all warranty claims against the manufacturer of the Safety Interface Device are rendered void.
- The safety distance between the AOPD and the point of operation is to be maintained. It is calculated according to the formulas for machine-specific C standards or given in the general B1 standard ISO 13855. Both the reaction time of the Test Monitoring Unit and the braking time of the machine must be taken into account.
- Two switching contacts must always be looped into the switch-off circuit of the machine. To prevent welding, relay switching contacts must be fused/protected externally according to the technical data.
- The Safety Interface Device must be exchanged after a maximum of 20 years. Repairs or the exchange of parts subject to wear and tear do not extend the service life.
- The Safety Interface Device satisfies the requirements of safety category 4 acc. to ISO 13849-1. If, however, an AOPD of a lower safety category is connected, the total category for the given path of the control cannot be higher than that of the connected AOPD.
- Cross connections between S1 and S2 or S3 and S4 are only detected by the MSI safety device if both time-staggered test signal outputs, T1 and T2, are used for the connected protective device(s) with relay output. AODPs of type 4 with safety-relevant transistor outputs and their own cross circuit monitoring can be directly connected to S1 and S2 or S3 and S4.

### 2.1.2 Foreseeable misuse

Any use other than that defined under the "intended use" or which goes beyond that use is considered improper use!

e.g.  
applications in explosive or easily flammable atmospheres

### 2.2 Competent personnel

Prerequisites for competent personnel:

- has a suitable technical education
- he knows the rules and regulations for occupational safety, safety at work and safety technology and can assess the safety of the machine

### 2.3 Responsibility for safety

Manufacturer and operating company must ensure that the machine and implemented Safety Interface Device function properly and that all affected persons are adequately informed and trained.

The type and content of all imparted information must not lead to unsafe actions by users.



#### **Attention!**

Such instances can jeopardize the health and lives of the personnel operating the machinery and/or may cause damage to property.

- he knows the instructions for the Safety Interface Device and the machine
- has been instructed by the responsible person on the mounting and operation of the machine and of the Safety Interface Device

The manufacturer of the machine is responsible for:

- safe machine construction
- safe implementation of the Safety Interface Device
- imparting all relevant information to the operating company
- adhering to all regulations and directives for the safe starting-up of the machine

The operator of the machine is responsible for:

- instructing the operating personnel
- maintaining the safe operation of the machine

## **2.4 Exemption of liability**

Leuze electronic GmbH + Co. KG is not liable in the following cases:

- Safety Interface Device is not used as intended
- safety notices are not adhered to
- reasonably foreseeable misuse is not taken into account
- adhering to all regulations and directives for occupational safety and safety at work
- regular testing by competent personnel (see chapter 2.2 and 2)
- mounting and electrical connection are not properly performed
- proper function is not tested
- changes (e.g., constructional) are made to the Safety Interface Device

## 2.5 Emergency STOP buttons to be connected

- It must be secured that the EMERGENCY STOP function is always and immediately effective. EMERGENCY STOP buttons must not be connected at sensor inputs which provide for muting or cycling control functions! In Chapter 5, Connection examples, there is a particular example illustrating the connection of an EMERGENCY STOP button.
- When a two-channel Section Emergency Stop button is connected, MSI is able to realize a Section Emergency Stop function. Section Emergency Stop buttons connected to the MSI only affect the safety circuit that is assigned to the AOPD. For this reason, it is referred to as a Section Emergency Stop. The limited area of effect of the button must be identified for the operating staff in a manner that is clearly visible.

## 2.6 Additional Safety Precautions for the Special Function "Muting"

- Muting is the intended, regulated suppression of the safety function of an AOPD. It is used, for instance, to allow the material flow to pass through the protected field without triggering a signal to shut down the machine. Emergency stop push buttons are not allowed to be muted.
  - During the muting function the protective function of this AOPD is no longer active! For this reason other measures must be taken to ensure that it is not possible to reach or go into the danger zone. For instance, perhaps the material transport completely fills the access area, or perhaps there is no danger while muting is active, such as during the return motion of a tool.
  - The muting sensors must be placed so that it is impossible to manipulate them using simple means.
- For example, optical sensors can be mounted so high or so far apart that the operating personnel cannot cover them either simultaneously or at all. If switches are used, we recommend a concealed installation.
- The operating personnel must be expressly informed that the protective device offers no protection in the muting state. Any manipulations of or unauthorized entries into the system present immediate danger to personnel.
  - An additional sign should be put up stating that the safety light grid offers no protection when the Muting indicator is lit and it is dangerous to reach or walk through the protected field. Muting indicators, controlled by MSI, and this sign should be placed in a clearly visible location near the muting area.

## 3 System Configuration and Functions

### 3.1 System Configuration

Two microprocessors handle the redundant processing of the signal sequences within the intelligent Modular Safety Interface MSI. The results of the two processors are continuously compared. If any deviations are found, the safety-related outputs are immediately switched off and the LED indicating an MSI failure lights up.

Sensor signals at inputs S1 and S2 as well as S3 and S4 are checked. Depending on which of the functions (as described below) are selected, when the protected fields of all connected AOPDs are free the MSI outputs switch automatically to the ON state (without start/restart interlock) or remain in the OFF state until the reset button has been pressed and released (with start/restart interlock = standard operating mode).

### 3.2 DIP Switch Settings

#### 3.2.1 DIP Switch Settings for the MSI-mx Module

Cut off the voltage supply to the interface (see safety precautions) loosen the subassembly with the imprint

MSI-mx(E)/Rx is available with two output options: the MSI-mx/Rx has two positive-guided normal open contacts and one positive-guided normal closed contact and offers furthermore an additional normal open contact SSD (Secondary Switching Device) which assumes the ON state when the MSI-mx(E)/Rx is ready for operation.



The SSD contact does not open when a protected field is interrupted! It may be used to switch off a second path if the MSI Safety Interface falls into an error condition.

The MSI safety interface comes in a 52,5 mm/70 mm-wide slide-in housing that holds the MSI-mx module, the I/O-mx module and the /Rx output module. It is suitable for mounting on a grounded 35 mm standard rail.

MSI-mx and pull this module partly out of the housing before resetting the DIP switches:



Functions **only** in conjunction with external wiring, see Chapter : 3.3

DIP Switch	DS4	DS3	DS2	DS1
Function	none	Locking	External Device Monitoring	none
UP		start interlock only	static• - none••	
Down		start/restart interlock* - none**	dynamic	

Factory setting: all switches down  
 \* See Chapter 3.3.1.1 – 3.3.1.3  
 \*\* See Chapter 3.3.1.4

- See Chapter 3.3.1.2
- See Chapter 3.3.1.3 – 3.3.1.5

### 3.2.2 DIP Switch Settings for the I/O-mx Module

Cut off the voltage supply to the interface (see safety precautions ) loosen the subassembly I/O-mx to the right

of the MSI-mx module and pull it partly out of the housing before resetting the DIP switches:



DIP Switch	MU5	MU4	MU3	MU2	MU1
Function	Muting Range 2	Muting Range 1	Muting Sensors	Muting Time-limit	Parallel Muting
Up	S3 only	S1 only	non-testable	none	muting range 1 & 2
Down	S3 & S4	S1 & S2	testable	10 min.	muting range 1

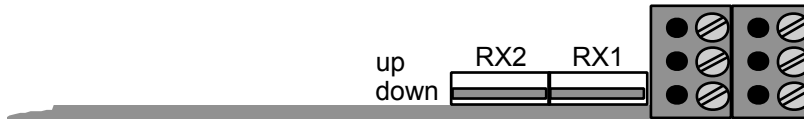
Factory setting: all switches down



### 3.2.3 DIP Switch Settings for the Rx Output

Cut off the voltage supply to the interface (see safety precautions) loosen the subassembly Rx Output and pull

it partly out of the housing before resetting the DIP switches:



DIP Switches	RX2	RX1
Function	Warning: 1,000,000 operations performed	
Up		
Down	x	x

DIP Switches	RX2	RX1
Function	Warning: 500,000 operations performed	
Up	x	
Down		x

DIP Switches	RX2	RX1
Function	Warning: 200,000 operations performed	
Up		x
Down	x	

DIP Switches	RX2	RX1
Function	Warning: 100,000 operations performed	
Up	x	x
Down		

Factory setting: switches down (Warning after 1,000,000 operations)

Recommended setting: See Chapter 3.3.4

### 3.3 Operating Modes and Functions

- MSI-mx(E)/Rx permits the following modes of operation and functions:
- Guard function offers the possibility of combining start/restart interlock and external device monitoring (see below).
- Five operating modes can be selected by means of external wiring and the DIP switches DS2 and DS3 on the MSI-mx module.
- Muting function by way of testable or non-testable muting sensors in sequential or parallel muting mode. Parallel double muting with two muting sensors for each muting area is possible. Further details are given in Chapter 3.3.2.
- Protective door monitoring can be integrated into the safety function of the MSI-mx(E)/Rx. Four additional inputs are available for this purpose. See also Chapter 3.3.3.

#### 3.3.1 Operating Modes Interlocking Functions and External Device Monitoring

The following 5 combinations can be selected by externally wiring the MSI Safety interface and/or by changing

the settings of the DIP switches DS2 and DS3 in the MSI Module:

OPERATING MODES			
Chapter	Type of Locking	Type of External Device Monitoring	Muting Function
3.3.1.1	With start/restart interlock	with dynamic ext. device monitoring	possible
3.3.1.2	With start/restart interlock	with static ext. device monitoring	possible
3.3.1.3	With start/restart interlock	without external device monitoring	possible
3.3.1.4	Without start/restart interlock	without external device monitoring	not possible
3.3.1.5	With start/without restart interlock	without external device monitoring	not possible



The MSI safety interface is factory-set for the operating mode "with start/restart interlock and dynamic external device monitoring". If this setting is changed, these functions (i.e. the appropriate safety level) must be guaranteed by other means.

- Types of interlocking functions  
The start interlock function ensures that when the

system is switched on or when the supply voltage returns, even if the protected field is free the safety-related output contacts (OSSDs) do not automatically go into ON state, but rather wait until the reset button has been pressed and let go.

The start/restart interlock function prevents the OSSDs from automatically entering the ON state when the protected fields of one or more of the connected

AOPDs are released again after an interruption. Here as well, the reset button must be pressed and let go to initiate the system.

Muting is not possible if there is no locking (and hence no reset button) since the start button is also used to perform the function muting reset.

- Types of External Device Monitoring

The function dynamic external device monitoring monitors the relays connected downstream from the MSI safety interface. Each time before the OSSDs switch to the ON state, a check is made of whether the subsequent circuit elements have closed and reopened. If they have not, the OSSDs of the MSI safety interface remain in the OFF state.

If the function static external device monitoring is selected, a check is merely made of whether the subsequent circuit elements are in an open state. If they are, the start/restart interlock can be initiated.

### 3.3.1.1 Operating Mode: With Start/Restart Interlock – With Dynamic External Device Monitoring

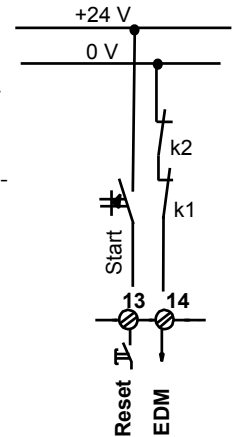
External wiring requirements:

Terminal 13 "Reset" connected to +24 V by way of a start button

Terminal 14 "EDM" connected to 0 V by way of feedback contacts of the positive-guided downstream relay

Required DIP switch settings in the MSI module (Chapter 3.2):

DS3 down DS2 down (factory setting at delivery)



Start/restart interlock is no longer active when the protected fields of all connected AOPDs are free, the downstream relays have returned to their original state, and the reset button is pressed and released.

### 3.3.1.2 Operating Mode: With Start/Restart Interlock – With Static External Device Monitoring

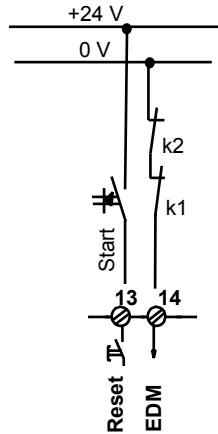
External wiring requirements

- Terminal 13 connected to 24 V DC by way of a start button "Reset"
- Terminal 14 connected to 0 V by way of feedback contacts of the positive-guided downstream relay

Required DIP switch settings in the MSI module (Chapter 3.2):

DS3 down DS2 up

In this operating mode, if the protected fields are free, a check is merely made of whether the downstream circuit elements have returned to their original state. If so, a release is issued by pressing and letting go of the reset button.



The dynamic monitoring of the downstream relays, which may be required in order to maintain the safety category, must be performed by other means.

### 3.3.1.3 Operating Mode: With Start/Restart Interlock – Without External Device Monitoring

External wiring requirements:

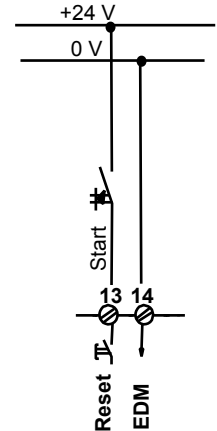
- Terminal 13 connected to 24 V DC "Reset" by way of a start button
- Terminal 14 connected to 0 V "EDM"

Required DIP switch settings in the MSI module (Chapter 3.2):

DS3 down DS2 up



The dynamic monitoring of the downstream relays, which may be required in order to maintain the safety category, must be performed by other means.



### 3.3.1.4 Operating Mode: Without Start/Restart Interlock – Without External Device Monitoring

Muting operation are not possible in this operating mode!

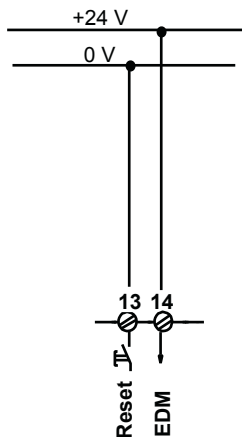
External wiring requirements:

Terminal 13 connected to 0 V  
"Reset"

Terminal 14 connected to  
"EDM" 24 V DC

Required DIP switch settings in  
the MSI module (Chapter 3.2):

DS3 down DS2 up



After the supply voltage is applied, the OSSDs immediately go into the ON state if all of the protected fields of the connected AOPDs are free.

In this case, the start/restart interlock function and the dynamic monitoring of the downstream relays, which may be required in order to maintain the safety category, must be performed by other means.

### 3.3.1.5 Operating Mode: With Start/Without Restart Interlock – Without External Device Monitoring

Muting operation is not possible in this operating mode!

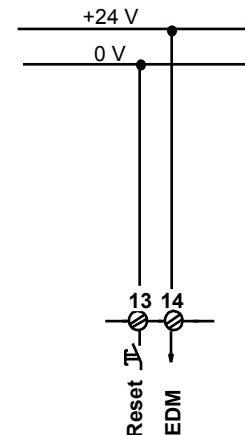
External wiring requirements:

Terminal 13 connected to 0 V  
"Reset"

Terminal 14 connected to  
"EDM" 24 V DC

Required DIP switch settings in  
the MSI module (Chapter 3.2):

DS3 up DS2 up



After the supply voltage is applied, the OSSDs remain in the OFF state even if all of the protected fields of the connected AOPDs are free.

When the protected fields of all connected AOPDs are initially free, the OSSDs first enter the ON state when the protected field of the AOPD connected at S1 (for Type 4: S1 and S2) is interrupted and released. Only then do the rest of the connected AOPDs respond to the interruption and release of their own protected fields by switching the OSSDs directly to the OFF and ON states.

In this case, the start/restart interlock function and the dynamic monitoring of the downstream circuit elements, which may be required in order to maintain the safety category, must be performed by other means.

### 3.3.2 Muting Functions

Muting is the intended, regulated suppression of the protective function. Special safety precautions must be observed if muting is being used (see Chapter 2.6). Muting operation is initiated by the muting sensors connected to the MSI-mx. The MSI-mx can ascertain the muting mode based on which of the muting inputs (M1 to M4) are occupied. For instance, sequential muting will be performed when all inputs are occupied, and parallel muting takes place when M2 and M3 are occupied. Further more, both of the Muting indicators must be connected. See Chapter 3.3.2.5 for more details.

Parallel double muting requires the occupation of the muting inputs M2 and M3 as well as for the second muting path M1 and M4. Additionally, it is also necessary to change the DIP switch setting of MU1 in the muting I/O-mx module. See also Chapter 3.2.2.

#### *Special note for muting Type 2 AOPDs*

When the DIP switch MU4 in the I/O-mx module is factory-set (down), the muting function applies for safety inputs S1 and S2. If a Type 2 AOPD is going to be muted, the muting range 1 must be reset to "S1 only" at MU4 (up). In addition, the Type 2 AOPD to be muted must be connected at S1. For the setting, see Chapter 3.2.2.

#### 3.3.2.1 Sequential Muting, Muting sensors at M1 to M4

Sequential muting requires the connection of 4 muting sensors and their damping in a predetermined sequence. It is preferred when the material being transported (i.e. the transport vehicle) always has consistent

dimensions and there is sufficient space available for the material intake. Example: car bodies in the automobile industry. Examples are shown in Chapter 3.3.2.8 and 3.3.2.9.

#### 3.3.2.2 Parallel Muting (2,5 s), Muting sensors M2 and M3

The muting process is initiated if the two inputs switch simultaneously (within 2.5 s of each other). Parallel muting is used when material of inconsistent size is being conveyed or when there is limited room in front of the muting station.

Parallel muting can be performed by two switches or two light barriers (through-beam operation or retro-reflective light barriers whose beam paths intersect behind the protected field but within the danger zone). Examples of these and other possibilities can be found from Chapter 3.3.2.8.

#### 3.3.2.3 Parallel Double Muting (dual-range muting) using M2 and M3, M1 and M4

The MSI-mx(E)/Rx makes it possible to asynchronously suppress the safety function of the AOPDs located at both the system intake and the system output. This can be necessary, for instance, at a continuous production system. This supplementary muting function requires that the DIP switch MU1 in the I/O-mx module be up. As always, M2 and M3 influence the parallel muting of range 1 (S1 and S2). They must switch within 2.5 seconds of each other in order to initiate the muting process.

In this mode, the muting sensors connected at M1 and M4 influence the muting of range 2 (S3 and S4). The same condition as above applies here: the two sensors must switch within 2.5 seconds of each other in order to initiate the muting process for range 2. See the example in Chapter 3.3.2.12.

#### *Special note for the parallel double muting of Type 2 AOPDs*

When the DIP switch MU1 in the I/O-mx module is up, the muting function takes effect both for muting range 1 (S1 and S2) and for muting range 2 (S3 and S4). This factory set mode is required for AOPDs Type 4. If Type 2 AOPDs are going to be muted, muting range 1 must be set to "S1 only" at MU4 and muting range 2 must be set to "S3 only" at MU5 (for the settings see Chapter 3.2.2). The Type 2 AOPDs to be muted must be connected at S1 and S3. For Setting, see Chapter 3.2.2.

#### **3.3.2.4 Testable and Non-Testable Muting Sensors**

The following devices are suitable for use as muting sensors:

- non-testable light barriers (through-beam operation or retro-reflective barriers with pnp output, dark-switching)
- testable and non-testable reflective light scanners (pnp output, light-switching)
- mechanical limit switches
- inductive proximity switches

- induction loops if metallic objects are being conveyed into the path to be muted.



The cables to the individual muting sensors must be laid separately.

#### *Non-Testable Muting Sensors*

Requirement: DIP switch MU3 in the I/O-mx module must be up

- pnp or switch output must provide 0 V in the non-damped state
- pnp or switch output must provide 24 V DC in the damped state

#### *Testable Muting Sensors*

Requirement: DIP switch MU3 in the I/O-mx module must be down (factory setting)

- Reflective light scanners, light-switching, are suitable. Activating/test input required, Response time: 2 to 18 ms
- test signal T1 must be used for the muting sensor at M2
- test signal T2 must be used for the muting sensor at M3
- pnp output must provide 0 V in the non-damped state and 24 V DC (plus above-mentioned test impulses) in the damped state

Example: SLS SR8.8/ER8/66-S12, polarized for light-switching, from Leuze electronic

### 3.3.2.5 Muting Display Function

#### *Single muting for S1/S2, or in the case of type 2 for S1 only*

In case of muting, terminal 28 will deliver 24 V DC to the Muting indicator 1 connected to it to indicate the muting.

Terminal 29 serves as backup for the case that Muting indicator 1, which is connected to terminal 28, should fail (broken filament or interrupted supply). To ensure trouble-free operation, also in the case of malfunction of Muting indicators 1 connected to terminal 28, a Muting indicator 2 must be connected to terminal 29 to serve as back-up unit to take over the indicating function in case of failure.

With the automatic switching over from Muting indicator 1 to Muting indicator 2, the assigned LED "lamp warn " on the I/O mx module will flash up (1 pulse). If Muting indicator 2 should fail (it is monitored constantly, even if it is not switched on), the LED "lamp warn " will also flash up (2 pulse).

In addition to the indication, these pulses (1 pulse or 2 pulses) are also directed to output terminal 30. This output will deliver an active - high signal during trouble-free operation. However, if the second indicator also fails, the MSI-mx(E)/Rx will enter a state of malfunction and the OSSDs will switch to the OFF state.

#### *Special Note for Double Muting*

If via the DIP switch MU1 double muting is selected, the output terminal 28 takes over the muting indication of the muting range 1, the output terminal 29 indicates muting for the muting range 2. In this muting mode, the

MSI-mx(E)/Rx immediately enters the state of malfunction if one of the two display indicators fails.

### 3.3.2.6 Muting Restart while transported goods are located in the muting area

If there are transported goods in the muting area when the power is switched on (after mains failure, emergency stops or muting sequence failure) a muting restart is required.

In case of the conveyor system covers at least one muting sensor but not the sensing field of the AOPD to be muted, pressing and releasing the reset button activates the transporting system. Muting is not activated. As soon as the transported goods interrupt the sensing field of the AOPD to be muted, the OSSDs are switching into the OFF-state and the Muting indicators start to blink. Muting restart is now possible.

In case of the conveyor covers at least one muting sensor and, at the same time, the sensing field of the AOPD to be muted when power is switched on, the OSSDs stay in the OFF-position while the Muting indicators are blinking. Muting restart is immediately possible.

Muting restart requires pressing the reset button two times within 4 s. On the second activation of the start button the OSSDs immediately are switching to the ON-state. On the second release of the start button the MSI-mx(E)/Rx safety interface checks the muting sensors for a valid state.

If the check ascertains a normal condition of the muting sensors, the OSSDs will stay in the ON-state. The system takes on normal conditions.





If an invalid combination is detected, the release remains in effect only as long as the start button continues to be pressed. As soon as the button is released, the system comes to a standstill. Thus it is possible to enable and operate the system as long as a responsible person constantly observes the process and can interrupt the dangerous movement at any time by letting go of the start button. In this case, the muting sensors have to be checked for misalignment, contamination or damage.

This option assumes that the start button, as stated in the safety precautions (Chapter 2.6) is mounted in a location from which the entire danger zone can be viewed.

### 3.3.2.7 10-Minute Muting Time-Limit

Regardless of the selected muting mode, the MSI safety interface reports a muting malfunction when the duration of a muting state exceeds 10 minutes. Using parallel double muting the OSSDs switch to the OFF-state and the MSI shows muting faults, when one of the two muting ranges exceeds the time limit.



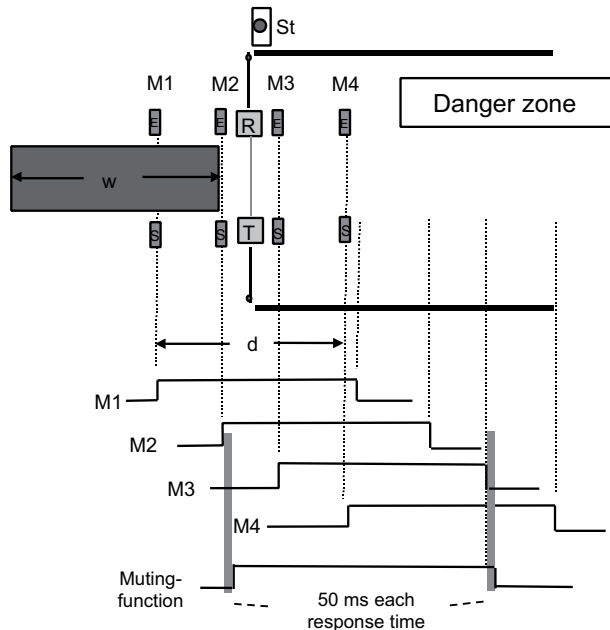
The muting time limit is mandatory. The muting time limit may only be switched off with DIP switch MU2 in the I/O-mx module in well-grounded cases, e.g. for a normally uninterrupted flow of goods in the muting path and if no persons are thereby endangered.



#### **Warning!**

The user assumes responsibility for switching off the muting time monitoring!

### 3.3.2.8 Example: Sequential Muting with Non-Testable Muting Sensors



- Caution: Non-testable muting sensors. Shift DIP switch MU3 to the „up“ position.

- Muting function effects the inputs S1 & S2 (factory setting). Put up DIP switch MU4, if the input S2 should not be muted. See Chapter 3.2.2 DIP switch setting I/O-mx module.

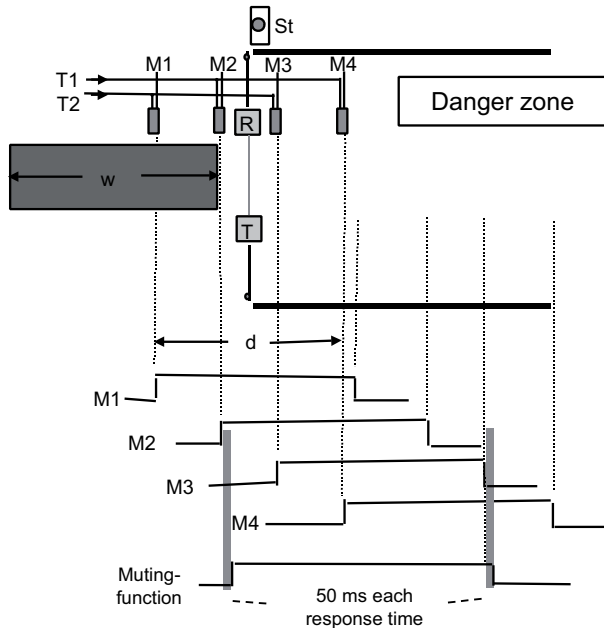
T = AOPD transmitter

R = AOPD receiver

St = Start/restart, muting restart, must not be reachable out from the danger zone

- M1 to M4, non-testable muting sensors through-beam principle, deliver 24 V DC in damped state
- Sequential activation without time monitoring. But: 10 min. Time-limit when muting has started
- $w$  = conveyor length,  $d$  = distance M1, M4, Condition:  $w > d$
- M2 and M3 close to the AOPD, but 50 ms response time to be considered
- M1 to M4, symmetrical arrangement
- All muting sensors must be deactivated, before a new muting cycle can be started in any direction.

### 3.3.2.9 Example: Sequential Muting with Testable Muting Sensors



- Caution: Testable muting sensors. DIP switch MU3 „down“ position (factory setting)
- Muting function effects the inputs S1 & S2 (factory setting). Put up DIP switch MU4, if the input S2 should not be muted. See Chapter 3.2.2 DIP switch setting I/O-mx module.

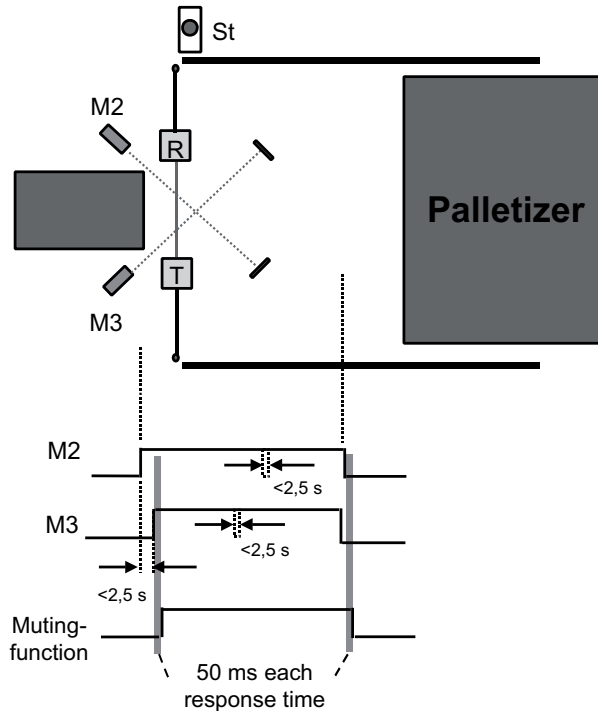
T = AOPD transmitter

R = AOPD receiver

St = Start/restart, muting restart, must not be reachable out from the danger zone

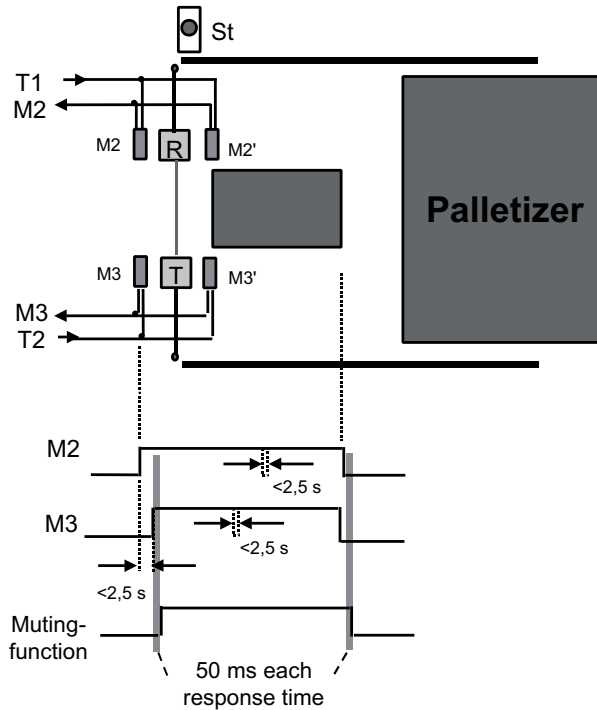
- T1, T2 test signal outputs
- M1 to M4, testable muting sensors scanning principle, provide 24 V DC in damped state
- Sequential activation without time monitoring. But: 10 min. Time-limit when muting has started
- $w$  = conveyor length,  $d$  = distance M1, M4, Condition:  $w > d$
- Positioning of M2 and M3 as close as possible to the AOPD, but consider 50 ms response time
- M1 to M4, symmetrical arrangement
- All muting sensors must be deactivated, before a new muting cycle can start in any direction.

### 3.3.2.10 Example: Parallel Muting (2.5 s) with Non-Testable Muting Sensors



- Caution: Non-testable muting sensors. Shift DIP switch MU3 to the „up“ position.
  - Muting function effects the inputs S1 & S2 (factory setting). Put up DIP switch MU4, if the input S2 should not be muted. See Chapter 3.2.2 DIP switch setting I/O-mx module.
- T = AOPD transmitter  
R = AOPD receiver  
St = Start/restart, muting restart, must not be reachable out from the danger zone
- M2 and M3 = non-testable muting sensors
  - The two retro-reflective light barriers, dark-switching, with pnp output provide 24 V DC in damped state
  - Condition: Simultaneous activation of M2 and M3 within 2.5 s
  - Muting function is limited to 10 min. (muting time-limit)
  - Short interruptions of less than 2.5 s do not stop the muting function as long as only one muting sensor is deactivated.
  - As soon as both of the muting sensors are falling back to 0 V, the muting function will end.
  - Caution: The two muting sensors beams must intersect behind the protective field of the AOPD, i.e. within the danger zone. Symmetrical arrangement.

### 3.3.2.11 Example: Parallel Muting (2.5 s) with Te-stable Muting Sensors



- Caution: Testable muting sensors. DIP switch MU3 „down“ position (factory setting)
- Muting function effects the inputs S1 & S2 (factory setting). Put up DIP switch MU4, if the input S2 should not be muted. See Chapter 3.2.2 DIP switch setting I/O-mx module.

T = AOPD transmitter

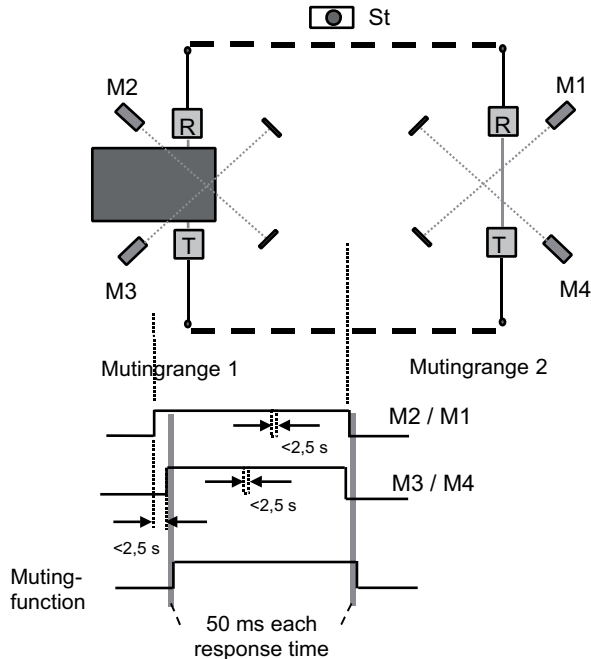
R = AOPD receiver

St = Start/restart, muting restart, must not be reachable out from the danger zone

- T1, T2 test signal outputs
- M2 and M3, M2' and M3' = testable muting sensors
- The four reflective light scanners, light-switching, with pnp output provide 24 V DC in damped state.
- Condition: Simultaneous activation of M2 and M3 or M2' and M3' within 2.5 s
- Muting function is limited to 10 min. (muting time-limit)
- Short interruptions of less than 2.5 s do not stop the muting function as long as only one muting sensor is deactivated.
- As soon as both of the muting sensors are falling back to 0 V, the muting function will end.
- M2, M2', M3 and M3' should be mounted as near as possible to the protective field, but the response time

of 50 ms must be considered. Symmetrical arrangement.

### 3.3.2.12 Example: Parallel Double Muting with Non-Testable Muting Sensors



- Caution: Non-testable muting sensors. Shift DIP switch MU3 to the „up“ position.
- Muting function effects the inputs S1 and S2 for range 1 (factory setting)

- Muting function effects the inputs S3 and S4 for range 2 (factory setting)
- Put up DIP switches MU4 and MU5, if the inputs S2 and S4 should not be muted. See Chapter 3.2.2 DIP switch setting I/O-mx module.

T = AOPD transmitter

R = AOPD receiver

St = Start/restart, muting restart, must not be reachable out from the danger zone

- M2 and M3, M1 and M4 = non-testable muting sensors
- The four through-beam light scanners, light-switching, with pnp output provide 24 V DC in damped state.
- Condition: DIP switch MU 1 setting into "up" position => double muting simultaneous activation of M2 and M3 for muting range 1 or M1 and M4 for muting range 2 within 2.5 s
- Muting functions are limited to 10 min. (muting time-limit) each range.
- Short interruptions of less than 2.5 s do not stop the muting function as long as only one muting sensor per range is deactivated.

- As soon as both of the muting sensors of a range are falling back to 0 V, the muting function will end for this range.

- Caution: The two muting sensors beams per range must intersect behind the protective fields of the

AOPDs, i.e. within the danger zone. Symmetrical arrangement.

### 3.3.3 Protective Door Monitoring

When assessing risk, it is also important to consider whether people can be enclosed and trapped in the danger zone if a transport vehicle is located in the muting path. The additional danger of crushing can exist if the requirement is set and enforced to eliminate all access except for the transport vehicle.

In such cases, swinging doors with protective door monitors have proven useful. In contrast to stationary fixed elements, these doors move toward the transport vehicle, yield to slight pressure and serve as an escape route. However, their use must be incorporated into the overall safety concept. Two protective doors with two switches each can be integrated into the safety circuit

with the MSI-mx(E)/Rx . After the start button has been pressed, the precondition for enabling operation is that the switches at 1.1 and 1.2 (or at 2.1 and 2.2) must have closed within 1 s of each other.

The connectable protective door switches can take over other tasks, such as monitoring rear doors or other accesses to the machine and switching off the machine as soon as these are opened. A emergency stop push button can also be connected instead of a safety interlock. Safety switch inputs **must** be connected. If no switches on the MSI-mx(E)/Rx are used, bridges must simulate these connections.

### 3.3.4 Relay Operation Monitoring Function Pre-failure Message in /Rx Versions

For purposes of preventive maintenance, the /Rx output subassemblies are equipped with a function that counts the number of relay operations and issues a pre-failure message. Four different values can be selected at the DIP switches on the subassembly. Before the DIP switches can be set, the Rx subassembly must be completely disconnected from all power sources. It can then be

released from its two holding brackets with a screwdriver and pulled slightly out of the housing.

The table below shows the recommended DIP switch settings with respect to the switching current. Switching voltages of up to 60 V DC and 250 V AC are admissible.

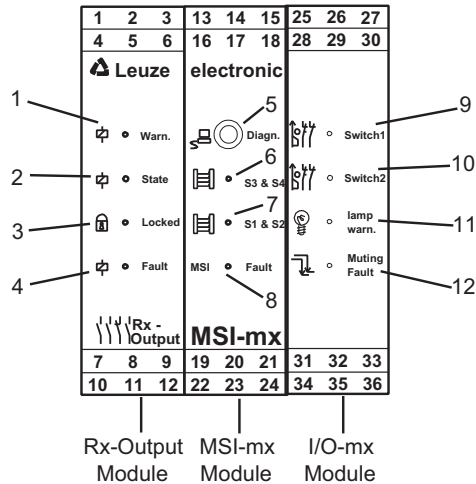
OSSD Switching current (Switching Voltage 60 V DC, 250 V AC max.)	≤ 0.75 A	> 0.75 A ≤ 1.5 A	> 1.5 A ≤ 3 A	> 3 A ≤ 5 A
Recommended number of operations	1,000,000	500,000	200,000	100,000

For setting, see Chapter 3.2.3

### 3.4 Displays

A number of LEDs of various colors indicate the operating status of the MSI modular safety interface. It is also possible to show the LED displays on the PC monitor

using the integrated RS 232 interface and diagnosis connector.



Output /Rx					
Position	Display/Function	Symbol	Status	LED	Color
1	Preset no. of relay operations (/Rx only)	relay warn.	reached not reached	on off	red
2	Safety-related switch output	relay	on off	on on	green red
3	Start/restart interlock	lock	locked not locked	on off	yellow
4	Fault in output module	relay	fault no fault	on off	red



MSI-mx Module					
Position	Display/Function	Symbol	Status	LED	Color
5	Diagnosis, RS 232 See status outputs	jack diagn.	none	none	none
6	Protected field	AOPDs S3 & S4	protected field free not free	on off	green
7	Protected field	AOPDs S1 & S2	protected field free not free	on off	green
8	MSI fault	MSI fault	fault no fault	on off	red

I/O-mx Module					
Position	Anzeige/Funktion	Symbol	Status	LED	Color
9	Safety switches 1.1-1.2	contacts switch	both closed* not closed	on off	green
10	Safety switches 2.1-2.2	contacts switch	both closed* not closed	on off	green
11	Muting indicator	broken filament short circuit interruption	defect indicator 1 defect indicator 2 no defect	blinks 1 x blinks 2 x off	red red
12	Muting failure	sequence error	failure no failure	on off	red

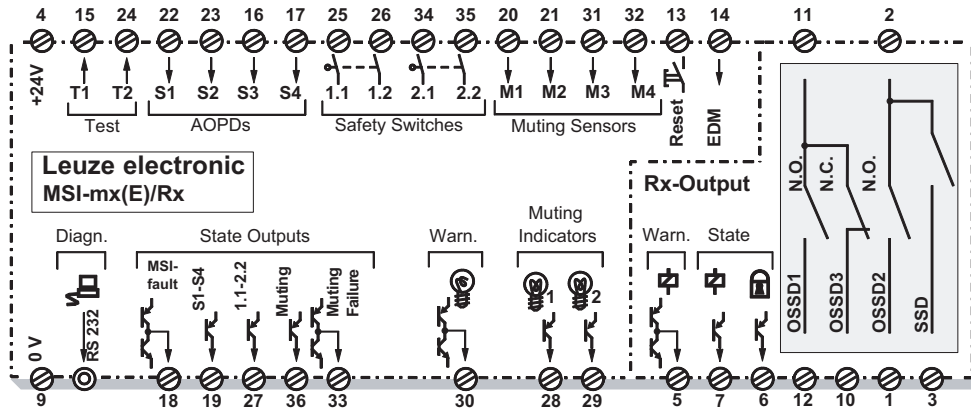
\* The switches must be closed within 1 second of each other.

### 3.5 Status Outputs



Status outputs are not allowed to be used as safety-related signals in release circuits

(see also Chapter 2. Operating Conditions and Proper Use).



Output /Rx				
Terminal	Message Function	Symbol	Status	Status Output
5	preset no. of relay operations (/Rx only)	relay	not reached reached	active high active low
6	Start/restart interlock	lock	locked not locked	active high active low
7	Safety-related switch status	relay	ON OFF	active high active low

MSI-mx Module				
Terminal	Message Function	Symbol	Status	Status Output
Front jack	Diagnosis, RS 232 2.5 mm round connector	–	–	connected to PC with diagnosis program
18	MSI Fault	MSI-fault	not fault fault	active high active low
19	Protected field(s)	S1 - S4	free not (all) free	active high active low

I/O-mx Module				
Terminal	Message Function	Symbol	Status	Status Output
27	Safety switches 1.1 - 2.2	1.1 - 2.2	closed not closed	active high active low
28	Muting indicator 24 V DC, 5 W max.	lamp	muting on muting off	active high active low
29	Muting indicator 24 V DC, 5 W max.	lamp	muting on muting off	active high active low
30	Warning Muting indicator defective	broken filament short circuit interruption	indicator OK defect indicator 1 defect indicator 2	active high impulse 1x impulse 2x
33	Muting failure	Muting Failure	no failure muting failure	active high active low
36	Muting status	Muting	muting on muting off	active high active low

\* Terminal 29 as backup

Terminal 28 muting range 1  
Terminal 29 muting range 2

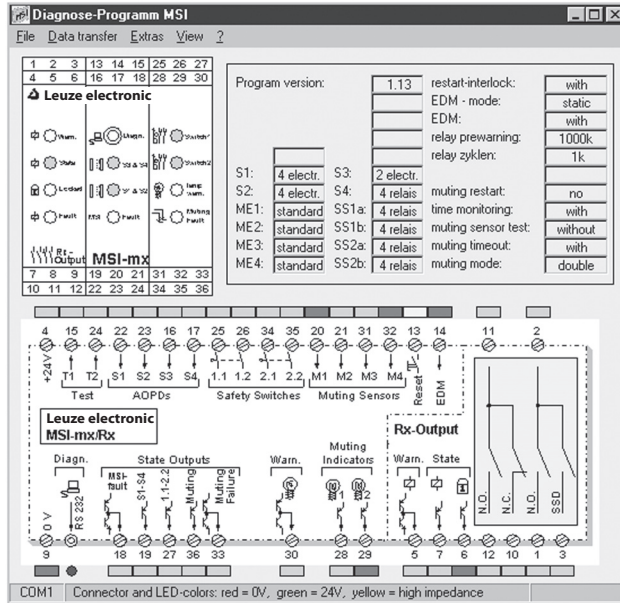
### 3.6 Diagnosis System

Requirements for running the diagnosis system: a standard PC or laptop operating under Windows (Version 3.1 or higher) and the MSI software, Version 01, as well as a serial connection cable and a 2.5 mm jack plug.

- Simultaneous display of all input and output statuses as well as all LED displays on the MSI

With its diagnosis interface, the intelligent modular safety interface MSI offers a convenient way to visualize all of the input and output statuses simultaneously on the monitor. The connection circuit diagram as well as display fields in different colors can be shown on the screen via the connection terminals. A graphic representation of the MSI front design with the display elements as described in Chapter 3.4 also appears on the screen.

Example:



This enables the sequences at individual screw-type terminals to be tracked without the use of additional measuring instruments. The diagnosis function is equipped with on-line help and can be operated in either English or German.

## 4 Electrical Connection

### 4.1 Installation Regulations



The general safety precautions in Chapter 2 must be observed. The electrical installation may be performed only if there is no voltage applied, and it must be performed by trained specialists.



In the /Rx versions, it is possible that high voltages may be present at the output contacts. A no-voltage state is achieved only when the 24 V DC supply voltage as well as the supply lines to the switch contacts are safely

### 4.2 Power Supply Requirements



The supply voltage of 24 V DC must guarantee safe mains separation and be able to bridge an interruption in voltage of 20 ms at full load. The functional earth connection of the MSI is established when snapped onto

### 4.3 Connecting AOPDs, Type 4 or Type 2

The examples below show possibilities for connecting and combining AOPDs of various safety categories and with various output features (relays, safety-oriented transistor outputs, cross circuit monitoring within and outside the AOPD).

AOPDs Type 4 with transistor outputs and cross connection monitoring function can directly connected to the safety inputs S1 and S2, respectively to S3 and S4. See Example 1.

switched off and secured against being switched on again.



Coded plug-in terminal blocks allow a connection cross-section of up to 2.5 mm<sup>2</sup>. The supply voltage must be externally fused against excess current with a fuse of 2.5 AmT. The switch contacts must also be externally fused against excess current with a maximum of 4A gG. This prevents the safety-related contacts from welding together if the current load is too high!

the grounded metal mounting rail via the rear clamp fixture.

The lead for the supply voltage must be externally fused against excess current with a maximum of 2.5 AmT.

**All available safety inputs must be occupied!** In case no components are connected, the remaining inputs must be connected to the corresponding test signal using bridges. In doing so, please note that the odd-numbered test signal must be connected to the odd-numbered safety input via the non-delaying bridge (T1 => S1 or S3) and vice versa (T2 => S2 or S4). See Example 2.

AOPDs Type 4 with relay outputs, safety switches or EMERGENCY STOP buttons must be connected so that the odd-numbered test signal T1 are directed via the non-delaying contacts to an odd-numbered safety input (T1=>S1 or S3) and vice versa (T2=>S2 or S4). See Example 3 and 4.

AOPDs Type 2 are periodically tested using the time-displaced test signals T1 or T2. The odd-numbered test signal must be directed to an even-numbered safety input by the way of the time-delaying AOPD (T1=>S2 or S4) and vice versa (T2=>S1 or S3). The AOPD response time to a test request must be in a range of 2 to 18 ms. See Example 5 and 6.



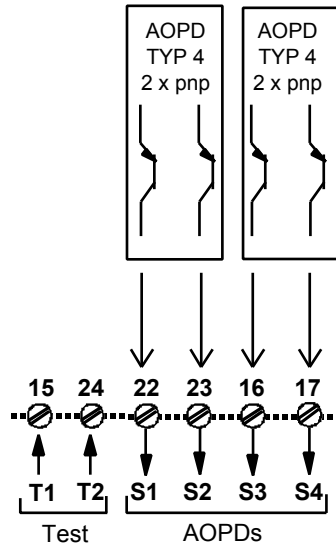
Using both, the safety inputs S1 & S2 and S3 & S4 separate insulated connector cables must be used to avoid undetected cross connections. Cross connections will be detected between S1 and S2 as well as between S3 and S 4, but not between S1 and S3 or S2 and S 4!

If type 2 AOPDs are connected:

- according to IEC 61496, only a maximum of PL c or SIL CL 1 can be achieved!
- when cables are laid without protection, a failure detection time of up to 10 s is possible.

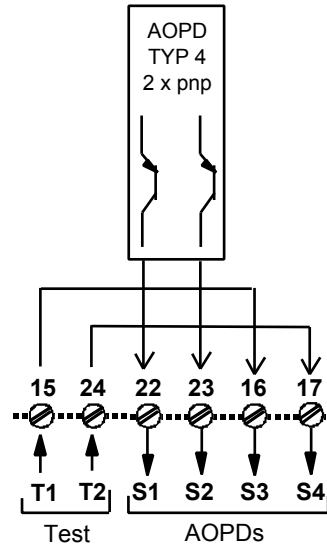
### Example 1

2 AOPD Typ 4 with 2 safety-related transistor outputs each and internal cross connection monitoring function.



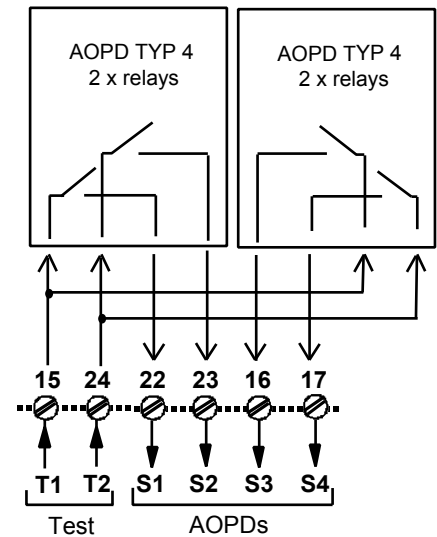
### Example 2

1 AOPD Typ 4 with 2 safety-related transistor outputs and internal cross connection monitoring.



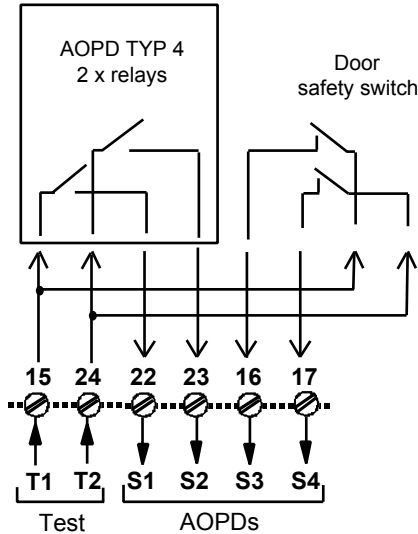
### Example 3

2 AOPD Typ 4 with 2 normally open contacts each. Separated connection cables to the individual AOPDs are required.



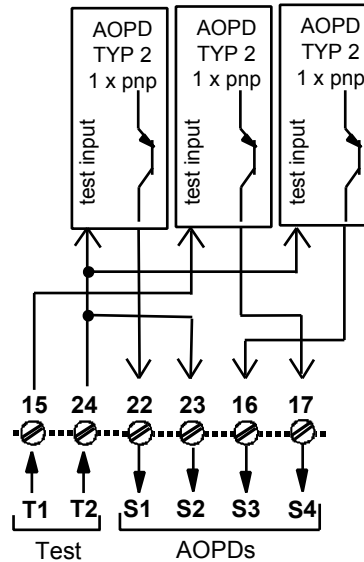
### Example 4

1 AOPD Type 4 with 2 normally open contacts and 1 safety switch. Separated connection cables to the individual safety components are required.



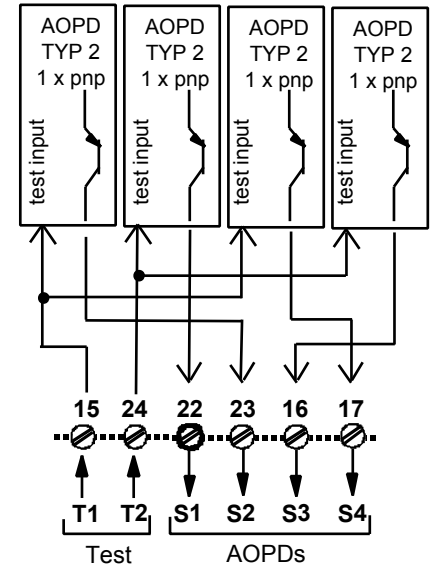
### Example 5

3 AOPDs Type 2 with 1 safety-related transistor output each. Separated connection cables to the individual AOPDs are required.



### Example 6

4 AOPDs Type 2 with 1 safety-related transistor output each. Separated connection cables to the individual AOPDs are required.





## 4.4 Connecting Machine Controls



The safety-related parts of the controls comprise more than the MSI-mx(E)/Rx described above. They also include successive control elements and even power transmission elements which must be safely and promptly shut down. Particular attention must be paid to maintaining the safety category requirements. Important information in this regard can be found in the harmonized European standard DIN EN ISO 13849-1.



Essential prerequisites for safe operation are the abilities to electrically influence the interruption of the dangerous movement and to bring the machine to a standstill as quickly as possible. These factors, as well as the response times of AOPDs and the MSI, must be taken into consideration when calculating the safety distance.

The response times depend on the type of AOPD selected (see Chapter 6, Technical Data). Other parameters, such as hand/arm/body approach speed or additional safety distance, depend on the particular application and the resolution of the AOPD being used. The European standard DIN EN ISO 13855 contains equations and examples for a variety of configurations.

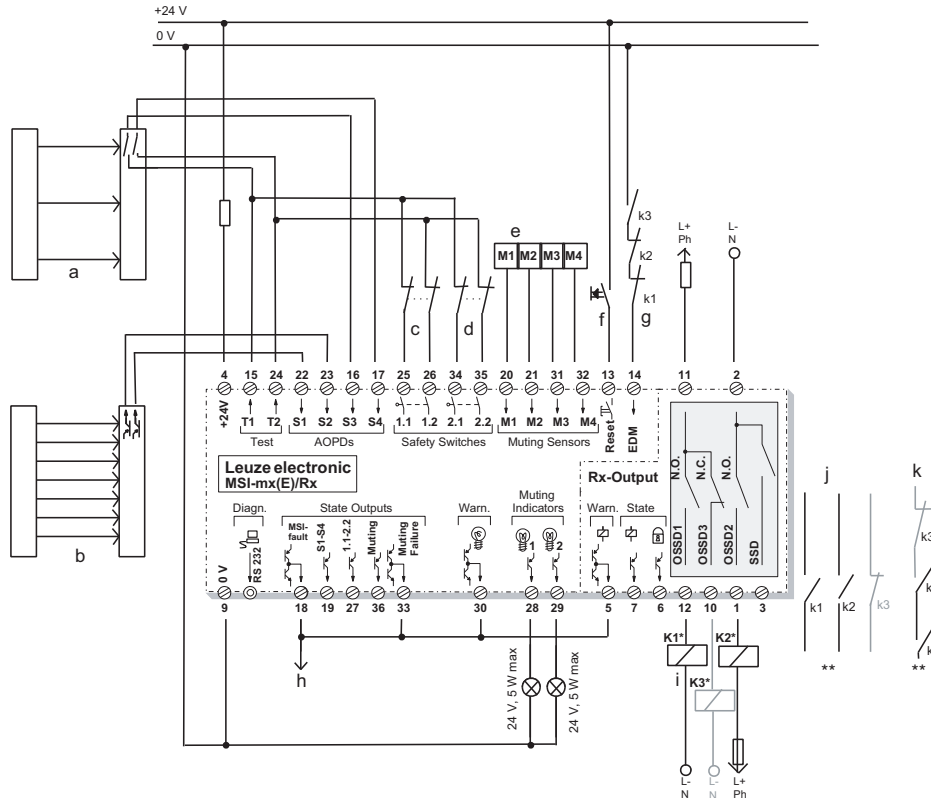


**Warning!**  
***Impairment of the protective function due to faulty muting signals with 2-sensor parallel muting!***

Note the order of the ground connections! The ground connection of MSI-m (0 V / terminal 9) must be wired between the ground connections of muting sensors M2 and M3. For the muting sensors and the safety sensor, a shared power supply unit is to be used. The connection lines of the muting sensors must be laid separated from one another and protected.

## 5 Connection Circuit Diagram, Examples

The connection example below shows a wiring suggestion each for the MSI-mx(E)/Rx.



Connection example  
MSI-mx(E)/Rx with two AOPD  
Type 4 and two safety switches.

- a = AOPD Type 4 with guarding function
- b = AOPD Type 4 with guarding and muting function
- c = Door safety switch 1 (or emergency stop push button)
- d = Door safety switch 2
- e = M1, M2, M3, M4, Non-testable muting sensors (i.e. through-beam, dark switching), sequential mode
- f = Command device for releasing the start/restart interlock
- g = Feedback loop for external device monitoring
- h = Possible collective output for warning/error indications
- Pin 18 = Indicating output "MSI Fault"
- Pin 19 = Indicating output "sensor status"
- Pin 27 = Indicating output "safety switches status"
- Pin 36 = Indicating output "muting status"
- Pin 33 = Indicating output "muting failure"
- Pin 30 = Warning output "Muting indicator defective"
- Pin 28/29 = Output Muting indicators 1 and 2
- Pin 5 = Warning output "relay pre-failure message"
- Pin 7 = Indicating output "status safety outputs"
- Pin 6 = Indicating output "status start/restart interlock"
- i = Output Signal Switching Devices (OSSDs)
- Pin 3 = Secondary Switching Device (SSD) opens in case of MSI-failures
- j = Switching off path with two-channel control
- k = Switching off path with one-channel control
- \* = Suitable spark suppression required
- \*\* = In general, at least two of the contacts must be used in the subsequent machine control path. Use relays or contactors with positive-driven contacts only.

All available safety inputs must be occupied!

See Chapter 4.3.

## 6 Technical Data and Ordering Information

### 6.1 MSI-mx(E)/Rx

Version, Type Modular Safety Interface	MSI-mx(E)/Rx	
Type in accordance with DIN EN IEC 61496-1	Type 4	
SIL in accordance with IEC 61508	SIL 3	
Performance Level (PL) in accordance with DIN EN ISO 13849-1	PL e	
Category in accordance with DIN EN ISO 13849-1	Cat. 4	
Mean probability of a dangerous failure per hour ( $PFH_d$ ) as a function of the mean number of annual switching cycles of the relay $n_{op}^*$	100% Load $n_{op} = 4.800:$	$1,6 \times 10^{-08}$ 1/h
	60% Load $n_{op} = 4.800:$	$1,3 \times 10^{-08}$ 1/h
	100% Load $n_{op} = 28.800:$	$3,8 \times 10^{-08}$ 1/h
	60% Load $n_{op} = 28.800:$	$1,6 \times 10^{-08}$ 1/h
	100% Load $n_{op} = 86.400:$	$9,5 \times 10^{-08}$ 1/h
	60% Load $n_{op} = 86.400:$	$2,4 \times 10^{-08}$ 1/h
Number of cycles until 10 % of the components have a failure to danger ( $B10_d$ )	400,000:	100% of the max. switched current of loading cases AC1..DC13
	2,500,000:	60% of the max. switched current of loading cases AC1..DC13
	20,000,000:	60% of the max. switched current of loading cases AC1..DC13
Service life ( $T_M$ )	20 years	
Connectable safety sensors S1 - S4	up to 2 AOPDs, Type 4, Type 3 or up to 4 AOPDs, Type 2 (all in accordance with DIN EN IEC 61496-1)	
Connectable safety switches and command units at 1.1-2.2	Safety switches according to EN 1088 Area Emergency-Stop button according to EN ISO 13850	

Test outputs T1 and T2, Test interval Test impulses, time-displaced Response time AOPD Type 2 to a test request	200 ms 24 ms each  2 to 18 ms
Available functions	Start/restart interlock External device monitoring Sequential muting Parallel muting (2.5 s) Parallel double muting (2.5 s)
Control input Start/restart interlock (Reset)	Potential-free normal open contact (button or key button)
Control input External device monitoring (EDM)	Feedback of positive-guided contacts from downstream relays (see connection diagram)
Control inputs Muting sensors M1 to M4 (separate connection cables required) Connection of non-testable muting sensors Connection of testable muting sensors Response time of testable muting sensors to a test request	Signal level in damped state: active high, + 24 V active low, + 24 V, plus test impulses from T1 or T2 2 to 18 ms
Muting displays for lamps $\leq 24$ V DC/ 5 W max.. LED indicators 24 V DC, 0,5 W to 5 W	pnp - transistor output Muting function on Muting function off  active high, 24 V DC, 200 mA max. active low
Status output Muting function	pnp - transistor output Muting function on Muting function off  active high, 24 V DC, 60 mA max. active low
Status outputs Status protected fields S1 to S4	pnp - transistor output All protected fields free not free  active high, 24 V DC, 60 mA max. active low
Status outputs MSI fault, Muting failure	Push-pull transistor outputs, each No fault message Fault message  active high, 24 V DC, 60 mA max. active low

Warning output Muting indicator defective	Push-pull transistor output No warning Fault message indicator 1 Fault message indicator 2	active high, 24 V DC, 60 mA max. impulse 1x impulse 2x
Safety outputs (Technical Data, see below)	Relay outputs	via /Rx-Output
Supply voltage	24 V DC, $\pm 20\%$ , external power supply (PELV) with safe mains separation and equalization for 20 ms voltage interruption required	
Current consumption	approx. 200 mA without external load	
External fusing	2.5 A mT	
Housing Enclosure rating	IP 20; must be installed in electronics cabinet or housing with an enclosure rating of at least IP 54 Mounting at 35 mm DIN standard rail	
Protective class	II	
Ambient temperature, Operation	0 ... + 55 °C	
Ambient temperature, Storage	-25 ... + 70 °C	
Relative humidity	93 % max.	
Connection type (GS-ET-20: 2014)	pluggable, coded screw-type terminals Cable cross-section min., rigid, flexible: 0.14 mm <sup>2</sup> Cable cross-section max., rigid, flexible: 2.5 mm <sup>2</sup> Cable cross-section AWG/kcmil, min./max.: 26/14 Cable cross-section UL AWG/kcmil: 30-12	

Dimensions	See dimensional drawing
*n <sub>op</sub> = mean number of annual actuations, see C.4.2 and C.4.3 of DIN EN ISO 13849-1	
Use the following formula to calculate the mean number of annual actuations:	
$n_{op} = (d_{op} \cdot h_{op} \cdot 3600 \text{ s/h}) \div t_{Zyklus}$	
In doing so, make the following assumptions with regard to the use of the component:	
h <sub>op</sub> = mean operating time in hours per day	
d <sub>op</sub> = mean operating time in days per year	
t <sub>Zyklus</sub> = mean time between the start of two successive cycles of the component (e.g switching of a valve) in seconds per cycle	

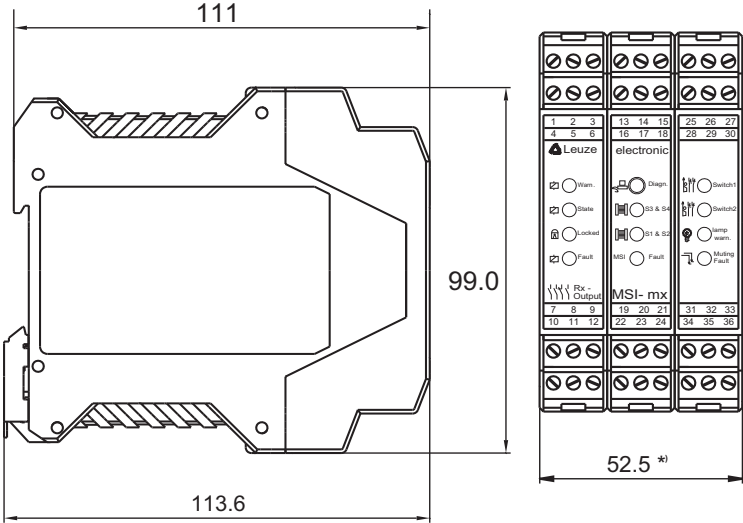
## 6.2 /Rx-Output

OSSD safety outputs switching voltage/switching current	2 safety-related normal open contacts, 60 V DC, 250 V AC, 5 A max. 1 safety-related normal closed contact, 60 V DC, 250 V AC, 5 A max. Minimum switching current 20 mA		
OSSD external fusing (EN 60269-1)	4A gG D-fuse		
Contact currents (IEC EN 60947-5-1)	AC15, 3A DC13, 2A		
OSSD response time MSI (without AOPD)	for AOPD Type 4, transistor outputs	22 ms	
	for AOPD Type 4, relay outputs	64ms	
	for AOPD Type 2	64 ms	
	for safety switches (electro mechanical)	64 ms	
OSSD reset time	100 ms		
OSSD suitable spark extinguishing over the coils of the downstream relays	Required		





### 6.3 Dimensional Drawing



\*) Stringing together without distance possible

## 6.4 Ordering Information

Type	Part No.
MSI-mx/Rx	549905
MSI-mxE/Rx	549982
MSI Diagnosis software	549930
PC cable 3 m	549933
PC cable 5 m	549935
/Rx output subassembly (replacement part)	509211



EG-KONFORMITÄTS-  
ERKLÄRUNG  
(ORIGINAL)

Der Hersteller

The Manufacturer  
Leuze electronic GmbH + Co. KG  
In der Braike 1, PO Box 1111  
73277 Owen, Germany

erklärt, dass die nachfolgend  
aufgeführten Produkte den  
entsprechenden Anforderungen der  
genannten EG-Richtlinien und  
Normen entsprechen.

EC DECLARATION OF  
CONFORMITY  
(ORIGINAL)

The constructor

déclare que les produits identifiés  
suivants sont conformes aux  
directives CE et normes  
mentionnées.

DECLARATION CE DE  
CONFORMITE  
(ORIGINAL)

Produktbeschreibung:

Sicherheits-Interface zur  
Auswertung sicherheitsrelevanter  
Signale und Erzeugung  
sicherheitsgerichteter  
Abschaltsignale auf Basis einer  
zweikanaligen  
Mikroprozessorseuerung  
Sicherheitsbauteil nach 2006/42/EG  
Anhang IV  
MSI (Modulares Sicherheits-Interface)  
(-s, -sx), (-i, -ix), (-m, -mx), (-mE, -mxE)  
Seriennummer siehe Typschild

Description of product:

Safety interface device to evaluate  
safety related signals and to  
create safety related output  
switching signals based on two  
micro-processors  
safety component in acc. with  
2006/42/EC annex IV  
MSI (Modular Safety Interface)  
(-s, -sx), (-i, -ix), (-m, -mx), (-mE, -mxE)  
Serial no. see name plates

Description de produit:

Interface de sécurité pour  
l'exploitation de signaux relatifs à  
la sécurité et la génération de  
signaux de coupure sécuritaires  
sur la base d'une commande à  
microprocesseur à deux canaux  
Élément de sécurité selon  
2006/42/CE annexe IV  
MSI (Module interface de sécurité)  
(-s, -sx), (-i, -ix), (-m, -mx), (-mE, -mxE)  
N° série voir plaques  
signalétiques

Angewandte EG-Richtlinie(n):

2006/42/EG  
2004/108/EG

Applied EC Directive(s):

2006/42/EC  
2004/108/EC

Directive(s) CE appliquées:

2006/42/CE  
2004/108/CE

Angewandte Normen:

DIN EN 62061:2013, DIN EN ISO 13849-1:2008; DIN EN ISO 13849-2:2013; GS-ET-20 :10/2014  
EN 60204:2007; EN 61496-1:2013

Normes appliquées:

Benannte Stelle /

Baumusterprüfbescheinigung:

Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen

Unfallversicherung IFA

Alte Heerstr. 111

D-53757 St. Augustin

Europäisch notifizierte Stelle Nr. 0121

Notified Body /

Certificate of Type Examination:

Attestation d'examen CE de type:

1001187

Dokumentationsbevollmächtigter

ist der genannte Hersteller,

Kontakt: quality@leuze.de

Authorized for documentation is

the stated manufacturer, contact:

quality@leuze.de

Leuze electronic GmbH + Co. KG,

In der Braike 1 D-73277 Owen,

quality@leuze.de

Owen, 24.04.2015

Datum / Date / Date

Ulrich Berbach, Geschäftsführer / Director / Directeur

Ulrich Berbach, Geschäftsführer / Director / Directeur

Leuze electronic GmbH + Co. KG, Sitz Owen | Registergericht Stuttgart, HRB 230550

Leitzingstraße 4, D-82209 Pfaffenlöhbruck | T +49 8141 5350-0, F +49 8141 5350-190 | info@leuze.com, www.leuze.de

Personlich leitende Geschäftsführer:

Leuze electronic GmbH + Co. KG, Sitz Owen | Registergericht Stuttgart, HRB 230550

Geschäftsbereich: Produktion

Geschäftsbereich: Vertrieb

Geschäftsbereich: Service

Es gelten ausschließlich unsere aktuellen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

